

## 212374-2026 - Procedura konkurencyjna

Estonia – Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków – Kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimine CIPP meetodil

OJ S 61/2026 27/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

E-mail: [hanked@tvesi.ee](mailto:hanked@tvesi.ee)

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimine CIPP meetodil

Opis: Käesoleva raamlepingu objektiks on kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimine (sh vajadusel projekteerimine) kinnisel (CIPP) meetodil / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identyfikator procedury: d679687f-556f-4b71-adaa-ca0d74223785

Wewnętrzny identyfikator: 306891-0000

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Avatud hankemenetlus

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45231300 Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tallinn

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tallinn

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Kraj: Estonia

Informacje dodatkowe: Tallinn

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Kraj: Estonia  
Informacje dodatkowe: Tallinn

#### 2.1.2. **Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)  
Kraj: Estonia  
Informacje dodatkowe: Tallinn

#### 2.1.4. **Informacje ogólne**

Informacje dodatkowe: Hanke eesmärk on sõlmida raamleping torustike rekonstrueerimiseks kinnisel meetodil kõigi vastavaks tunnistatud pakkujatega. Hankija sõlmib esimese hankelepingu käesolevas hankes eduka pakkujaga ning järgmised hankelepingud minikonkursi tulemusel. Hankija ei ole jaotanud hanget osadeks, kuna hankelepingud sõlmitakse minikonkursi teel. Iga viidet, mis on riigihanke alusdokumentides tehtud mõnele standardile või muule RHS § 88 lõikes 2, § 88 lõikes 5 või § 89 lõikes 2 nimetatud alusele, tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“ Kui pakkuja soovib tugineda teise isiku vahenditele, siis peab ka tuginetv isiku elu- või asukoht olema Eestis, mõnes muus Euroopa Liidu liikmesriigis, muus Euroopa Majanduspiirkonna lepinguriigis või Maailma Kaubandusorganisatsiooni riigihankelepinguga ühinenud riigis.

##### **Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

#### 2.1.6. **Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD), Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. **Część zamówienia: LOT-0000**

Tytuł: Kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimine CIPP meetodil  
Opis: Käesoleva raamlepingu objektiks on kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimine (sh vajadusel projekteerimine) kinnisel (CIPP) meetodil / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest  
Wewnętrzny identyfikator: 306891-0000

#### 5.1.1. **Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane  
Główna klasyfikacja (cpv): 45231300 Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków

#### 5.1.2. **Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)  
Kraj: Estonia  
Informacje dodatkowe: Tallinn

#### 5.1.2. **Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)  
Kraj: Estonia  
Informacje dodatkowe: Tallinn

#### 5.1.2. **Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Kraj: Estonia  
Informacje dodatkowe: Tallinn

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)  
Kraj: Estonia  
Informacje dodatkowe: Tallinn

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)  
Kraj: Estonia  
Informacje dodatkowe: Tallinn

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 05/06/2026  
Okres obowiązywania: 36 Miesiące

#### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Informacje dodatkowe: Hanke eesmärk on sõlmida raamleping torustike rekonstrueerimiseks kinnisel meetodil kõigi vastavaks tunnistatud pakkujatega. Hankija sõlmib esimese hankelepingu käesolevas hankes eduka pakkujaga ning järgmised hankelepingud minikonkursi tulemusel. Hankija ei ole jaotanud hanget osadeks, kuna hankelepingud sõlmitakse minikonkursi teel. Iga viidet, mis on riigihanke alusdokumentides tehtud mõnele standardile või muule RHS § 88 lõikes 2, § 88 lõikes 5 või § 89 lõikes 2 nimetatud alusele, tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“ Kui pakkuja soovib tugineda teise isiku vahenditele, siis peab ka tuginetv isiku elu- või asukoht olema Eestis, mõnes muus Euroopa Liidu liikmesriigis, muus Euroopa Majanduspiirkonna lepinguriigis või Maailma Kaubandusorganisatsiooni riigihankelepinguga ühinenud riigis.

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Realizacja celów społecznych

Opis: Õiglased töötingimused. Töö teostamisel tuleb järgida tööohutusalaseid nõudeid ja kasutada töö eripärast tulenevaid isikukaitsevahendeid. Samuti tuleb arvestada tellija tööohutuspõhiseid. Avatud luukidega kaevud peavad olema piiristatud.

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Töövõtja peab tagama, et objektile tekivad jäätmed (k.a ohtlikud jäätmed) on korrektselt käideldud ja õigesti sorteeritud. Objektile on keelatud keskkonnareostuse tekitamine ja keskkonnaseisundi kahjustamine. Töövõtja peab enda poolt tegema kõik selleks, et oleks säilitatud haljastuse ja kõrghaljastuse kaitse. Töövõtja peab tagama, et oleks võetud kasutusele vahendid müra ja vibratsiooni mõju vähendamiseks keskkonnale.

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Zapobieganie zanieczyszczeniu i jego kontrola

#### **5.1.8. Kryteria dostępności**

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Opis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Adres dokumentów zamówienia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9993284/documents?group=B>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

##### **Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9993284/tenders>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: estoński

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 14/05/2026 11:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 2 Miesiące

##### **Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 14/05/2026 12:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

##### **Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Lepingutingimused on toodud raam- ja hankelepingu projektis.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Maksetingimused on toodud raam- ja hankelepingu projektis.

#### **5.1.15. Techniki**

##### **Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, z ponownym poddaniem zamówienia procedurze konkurencyjnej

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ mediacyjny: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organ odwoławczy: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informacje o terminach odwołań: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

Numer rejestracyjny: 10257326

Adres pocztowy: Ādala tn 10

Miejscowość: Tallinn

Kod pocztowy: 10614

Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Kraj: Estonia

Punkt kontaktowy: GRETE KOKK

E-mail: [hanked@tvesi.ee](mailto:hanked@tvesi.ee)

Telefon: +372 58549782

Adres strony internetowej: <http://www.tallinnavesi.ee>

Profil nabywcy: <http://www.tallinnavesi.ee>

#### **Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Numer rejestracyjny: 1000123

Adres pocztowy: Tartu mnt 85

Miejscowość: Tallinn

Kod pocztowy: 10115

Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Kraj: Estonia

E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telefon: +3726113713

#### **Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

Organ mediacyjny

### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Riigihangete register

Numer rejestracyjny: TED64

Adres pocztowy: Lõkke tn 4

Miejscowość: Tallinn

Kod pocztowy: 10122

Podpodział krajowy (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Kraj: Estonia

E-mail: [register@riigihanked.riik.ee](mailto:register@riigihanked.riik.ee)

Telefon: +3726113693

#### **Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 7c500f2e-43ef-42bd-98e9-34175d376b1a - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 17  
Ogłoszenie – data wysłania: 26/03/2026 12:17:31 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 26/03/2026 13:00:32 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: estoński  
Numer publikacji ogłoszenia: 212374-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 61/2026  
Data publikacji: 27/03/2026